**ΙΩΑΝΝΟΥ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ**

**ΟΜΙΛΙΑ Ε’**

**Ματθ. 1, 22-23**

«Τούτο δε όλον γέγονεν, ίνα πληρωθή το ρηθέν υπό του Κυρίου δια του προφήτου λέγοντος: ¨Ιδού η παρθένος εν γαστρί έξει και τέξεται υιόν, και καλέσουσι το όνομα αυτού Εμμανουήλ¨».

Πολλών ακούων λεγόντων, ότι παρόντες μεν και της ακροάσεως απολαύοντες, συστελλόμεθα˙ εξελθόντες δε, έτεροι πάλιν ανθ’ ετέρων γινόμεθα, το πυρ της προθυμίας σβεννύντες.

Τι ουν αν γένοιτο, όπως τούτο μη γίνηται; Σκοπήσωμεν όθεν γίνεται. Πόθεν ουν γίνεται ημίν η τοσαύτη μεταβολή; Από της διατριβής της μη προσηκούσης, και της των πονηρών ανθρώπων συνουσίας.

Ου γαρ εχρήν από της συνάξεως αναχωρούντας, εις τα μη προσήκοντα τη συνάξει εμβάλλειν εαυτούς πράγματα˙ άλλ’ ευθέως, οίκαδε ελθόντας τον βιβλίον μεταχειρίζεσθαι, και την γυναίκα και τα παιδιά προς την κοινωνίαν της των ειρημένων καλείν συλλογής, και τότε των βιωτικών άπτεσθαι πραγμάτων. Ει γαρ από βαλανείου ουκ αν έλοιο εις αγοράν εμβάλλειν, ώστε μη την εκείθεν άνεσιν λυμήνασθαι τοις εν αγορά πράγμασι˙ πολλώ μάλλον από συνάξεως τούτο ποιείν εχρήν. Νυν δε τουναντίον ποιούμεν˙ δια δη τούτο και πάντα απόλλυμεν. Ούπω γαρ της ωφελείας των λεχθέντων παγείσης καλώς, η πολλή ρύμη των έξωθεν προσπιπτόντων πάντα παρασύρασα οίχεται.

Ίν’ ουν μη τούτο γίνηται, από συνάξεως αναχωρών, μηδέν ποιού της των ειρημένων συλλογής αναγκαιότερον. Και γαρ εσχάτης αγνωμοσύνης αν είη, πέντε και εξ ημέρας τοις βιωτικοίς απονέμοντας, τοις πνευματικοίς μηδέ μίαν ημέραν, μάλλον δε μικρόν της ημέρας μέρος διδόναι. Ουχ οράτε τα παιδία τα ημέτερα, ότι τα μαθήματα, άπερ αν δέξωνται, ταύτα δι’ όλης μελετώσι της ημέρας; Τούτο δη και ημείς εργασώμεθα˙ επεί πλέον ουδέν ημίν έσται της ενταύθα αφίξεως, εις πίθον τετρημένον αντλούσι καθ’ εκάστην ημέραν και μηδέ τοσαύτην παρεχομένοις σπουδήν τη των ειρημένων φυλακή, όσην περί χρυσόν και άργυρον επιδεικνύμεθα. Δηνάρια μεν γαρ τις ολίγα λαβών, και εις βαλάντιον αποτίθεται, και σφραγίδα επιτίθησιν˙ ημείς δε και χρυσίου και λίθων πολυτελών τιμιώτερα δεχόμενοι λόγια, και τους του Πνεύματος υποδεχόμενοι θησαυρούς, ουκ εις τα ταμιεία της ψυχής αποτιθέμεθα, άλλ’ απλώς και ως έτυχεν εώμεν της ημετέρας διανοίας εκρείν.

Τις ουν ημάς ελεήσει λοιπόν, επιβουλεύοντας εαυτοίς, και εις τοσαύτην εμβάλλοντας πενίαν; Ίν’ ουν μη τούτο γίνηται, γράψωμεν εαυτοίς νόμον ακίνητον, και ταις γυναιξί και τοις παισί τοις ημετέροις, μίαν της εβδομάδος ημέραν ταύτην όλην ανατιθέναι τη ακροάσει και των ακουσθέντων τη συλλογή. Ούτω γαρ και ευμαθέστεροι προς τα μέλλοντα ρυθήσεσθαι απαντήσομεν, και ημίν ελάττων ο πόνος έσται και υμίν το κέρδος πλέον, όταν τα πρώην ειρημένα φέροντες επί της μνήμης, ούτω τα μετά ταύτα ακούητε. Ου γαρ μικρόν τι και τούτο συντελεί προς την των λεγομένων σύνεσιν, το την ακολουθίαν ειδέναι μετά ακριβείας των παρ’ ημών υφαινομένων υμίν νοημάτων. Επειδή γαρ ουκ ένι πάντα εν μια καταβαλείν ημέρα, τα εν πολλαίς υμίν ημέραις κατατιθέμεθα τη της μνήμης συνεχεία ώσπερ σειράν τίνα ποιήσαντες, ούτω δη περιτίθεσθε τη ψυχή, ώστε ολόκληρον φαίνεσθαι το σώμα των Γραφών. Αναμνήσαντες τοίνυν των έναγχος ειρημένων εαυτούς, ούτω και σήμερον επί τα προκείμενα ίωμεν.

Τίνα δε εστί τα προκείμενα σήμερον; «Τούτο δε όλον γέγονεν, ίνα πληρωθή το ρηθέν υπό του Κυρίου δια του προφήτου λέγοντος». Αξίως του θαύματος, ως αυτώ δυνατόν ην, ανεβόησεν, ειπών˙ «Τούτο δε όλον γέγονεν». Επειδή γαρ είδε το πέλαγος και την άβυσσον της φιλανθρωπίας του Θεού, και το μηδέποτε ελπισθέν εις έργον ελθόν, και φύσεως λυθέντας νόμους, και καταλλαγάς γινομένας, και τον πάντων ανώτερον προς τον πάντων κατώτερον κατιόντα, και τα μεσότοιχα λυόμενα, και τα κωλύματα αναιρούμενα, και πολλώ πλείονα τούτων έτερα γινόμενα, ενί ρήματι το θαύμα παρέστησεν, ειπών˙ «Τούτο δε όλον γέγονεν, ίνα πληρωθή το ρηθέν υπό του Κυρίου». Μη γαρ νομίσης, φησίν, ότι νυν ταύτα έδοξε˙ πάλαι προετυπούτο. Όπερ και ο Παύλος πανταχού δείξαι εσπούδασε. Και παραπέμπει τον Ιωσήφ τω Ησαΐα λοιπόν, ίνα καν των αυτού ρημάτων επιλάθηται αφυπνισθείς, άτε πρόσφατον ειρημένων, των προφητικών, οις συνανεστράφη διαπαντός, αναμνησθείς, και τα παρ’ αυτού λεχθέντα κατάσχη. Και τη μεν γυναικί ουδέν τούτων είρηκεν, άτε κόρη ούση και απείρως τούτων εχούση˙ τω δε ανδρί, δικαίω τε όντι και μελετώντι προφήτας, εντεύθεν διαλέγεται.

Και προ μεν τούτου «Μαριάμ την γυναίκά σου», λέγει˙ ενταύθα δε ότε τον προφήτην είλκυσεν εις το μέσον, τότε αυτώ πιστεύει το της παρθενίας όνομα˙ ου γαρ ούτως ατάραχος έμενε, παρθένον παρ’ αυτού ακούων, ει μη πρώτον και παρά Ησαΐου. Και γαρ ουδέν ξένον, αλλά το σύνηθες και το εν πολλώ χρόνω μελετηθέν έμελλεν ακούσεσθαι παρά του προφήτου. Δια τούτο ποιών ευπαράδεκτον το ειρημένον ο άγγελος, παράγει εις μέσον τον Ησαΐαν. Και ουδέ ενταύθα ίσταται, άλλ’ επί τον Θεόν αναρτά τον λόγον˙ ου γαρ αυτού είναι φησί το ειρημένον, αλλά του των όλων Θεού.

Δια τούτο ουκ είπεν, Ίνα πληρωθή το ρηθέν υπό Ησαΐου, αλλά, «Το ρηθέν υπό του Κυρίου». Το μεν γαρ στόμα Ησαΐου, ο δε χρησμός άνωθεν εφέρετο.

Τι ουν ούτος φησίν ο χρησμός; «Ιδού η παρθένος εν γαστρί έξει και τέξεται υιόν, και καλέσουσι το όνομα αυτού Εμμανουήλ».

Πώς ουν ουκ εκλήθη, φησί, το όνομα αυτού Εμμανουήλ, αλλά Ιησούς Χριστός;

Ότι ουκ είπε, Καλέσεις, «Καλέσουσιν», οι όχλοι τουτέστι, και η των παργμάτων έκβασις. Ενταύθα γαρ το συμβαίνον όνομα τίθησι˙ και έθος τούτο τη Γραφή, τα συμβαίνοντα πράγματα αντί ονομάτων τιθέναι. Ουδέν ουν άλλο δηλοί το, «Καλέσουσιν Εμμανουήλ», ή ότι Όψονται Θεόν μετά ανθρώπων˙ αεί μεν γέγονε μετά ανθρώπων, ουδέποτε δε ούτω σαφώς. Ει δε αναισχυντοίεν Ιουδαίοι, ερησόμεθα αυτούς˙ Πότε εκλήθη το παιδίον, «Ταχέως σκύλευσον, οξέως προνόμευσον»; Άλλ’ ουκ αν έχοιεν ειπείν. Πώς ουν ο προφήτης έλεγε˙ «Κάλεσον το όνομα αυτού, Ταχέως σκύλευσον»; Ότι γεννηθέντος αυτού προνομή σκύλων εγένετο και διανομή˙ δια τούτο το επ’ αυτού πράγμα συμβεβηκός ως όνομα αυτού τίθησι. «Και η πόλις δε», φησί, «κληθήσεται πόλις δικαιοσύνης, μητρόπολις πιστή Σιών»˙ και ουδαμού ευρίσκομεν ότι δικαιοσύνη εκλήθη η πόλις, άλλ’ έμεινεν Ιεροσόλυμα καλουμένη˙ άλλ’ επειδή τούτο εξέβη, προς το βέλτιον αυτής μεταβληθείσης, δια τούτο αυτήν ούτω καλείσθαι έφη. Όταν γαρ τι συμβή πράγμα, ο της προσηγορίας σαφέστερον γνωρίζει τον κατοθρούντα αυτό, ή και απολαύοντα αυτού, όνομα αυτώ φησίν είναι του πράγματος την αλήθειαν. Ει δε εντεύθεν επιστομισθέντες έτερον ζητοίεν, το περί της παρθενίας λεχθέν, και προβάλλοιντο ημίν ετέρους ερμηνευτάς, λέγοντες, ότι Ουκ είπον παρθένον, αλλά νεάνιν˙ πρώτον μεν εκείνο ερούμεν, ότι των άλλων μάλλον απάντων το αξιόπιστον οι Εβδομήκοντα έχοιεν αν δικαίως. Οι μεν γαρ μετά την του Χριστού παρουσίαν ηρμήνευσαν, Ιουδαίοι μείναντες. Και δικαίως αν υποπτεύοιντο, άτε απεχθεία μάλλον ειρηκότες, και τας προφητείας συσκιάζοντες επίτηδες˙ οι δε Εβδομήκοντα προ εκατόν ή και πλειόντων ετών της του Χριστού παρουσίας επί τούτο ελθόντες και τοσούτοι όντες, πάσης τοιαύτης εισίν υποψίας απηλλαγμένοι, και δια τον χρόνον, και δια το πλήθος, και δια την συμφωνίαν μάλλον αν είεν πιστεύεσθαι δίκαιοι.

Ει δε και την εκείνων παράγοιεν μαρτυρίαν, και ούτω τα νικητήρια παρ’ ημίν. Και γαρ το γης νεανιότητος όνομα επί της παρθενίας˙ είωθεν η Γραφή τιθέναι ουκ επί γυναικών μόνον, αλλά και επί ανδρών˙ «Νεανίσκοι» γαρ, φησί, «και παρθένοι, πρεσβύτεροι μετά νεωτέρων». Και περί κόρης δε επιβουλευομένης διαλεγομένη πάλιν, «Εάν φωνήση η νεάνις», φησί, τουτέστιν η παρθένος.

Και τα προ τούτου δε ειρημένα τούτον τον λόγον συνίστησιν. Ουδέ γαρ απλώς είπεν, «Ιδού η παρθένος εν γαστρί έξει»˙ αλλά πρότερον ειπών, «Ιδού δώσει Κύριος αυτός υμίν σημείον», τότε επήγαγεν˙ «Ιδού η παρθένος εν γαστρί έξει». Καίτοι ει μη παρθένος ην η μέλλουσα κύειν, αλλά νόμω γάμου τούτο εγίνετο, ποίον αν είη σημείον το γινόμενον; Το γαρ σημείον υπερβαίνειν δει την των πολλών ακολουθίαν, και ξένον είναι και παρηλλαγμένον˙ επεί πώς αν είη σημείον;

«Διεγερθείς δε ο Ιωσήφ από του ύπνου, εποίησεν ως προέταξεν αυτώ ο άγγελος Κυρίου». Είδες υπακοήν, και καταπειθή διάνοιαν; Είδες ψυχήν διεγηγερμένην, και εν άπασιν αδέκαστον; Ούτε γαρ ηνίκα υπώπτευσεν αηδές τι και άτοπον, κατασχείν ηνέσχετο την Παρθένον, ούτε επειδή ταύτης απηλλάγη της υποψίας εκβαλείν υπέμεινεν˙ αλλά και κατέχει, και διακονείται τη οικονομία πάση. «Και παρέλαβε Μαρίαν την γυναίκα αυτού». Είδες πώς συνεχώς τούτο τίθησι το όνομα ο ευαγγελιστής, ου βουλόμενος εκκαλυφθήναι το μυστήριον εκείνο τέως και την πονηράν εκείνην αναιρών υποψίαν;

«Παραλαβών δε αυτήν, ουκ εγίνωσκεν αυτήν, έως ου έτεκε τον υιόν αυτής τον πρωτότοκον». Το, Έως, ενταύθα είρηκεν, ουχ ίνα υποπτεύσης ότι μετά ταύτα αυτήν έγνω, άλλ’ ίνα μάθης ότι προ των ωδίνων πάντως ανέπαφος ην η Παρθένος. Τίνος ουν ένεκεν, φησί, το, «Έως», τέθεικεν; Ότι έθος τη Γραφή τούτο πολλάκις ποιείν, και την ρήσιν ταύτην μη επί διωρισμένων τιθέναι χρόνων. Και γαρ και επί της κιβωτού φησίν˙ «ουχ υπέστρεψεν ο κόραξ, έως ου εξηράνθη η γη»˙ καίτοιγε ουδέ μετά ταύτα υπέστρεψε. Και περί του Θεού δε διαλεγομένη φησίν˙ «Από του αιώνος και έως του αιώνος συ ει»˙ ουχ όρους τιθείσα ενταύθα˙ και πάλιν ευαγγελιζομένη και λέγουσα˙ «Ανατελεί εν ταις ημέραις αυτού δικαιοσύνη και πλήθος ειρήνης, έως ου ανταναιρεθή η σελήνη»˙ ου πέρας δίδωσι τω καλώ τούτω στοιχείω. Ούτω δη και ενταύθα το, «Έως», είπε, τα προ των ωδίνων ασφαλιζομένη, τα δε μετά ταύτα σοι καταλιμπάνουσα συλλογίζεσθαι. Ο μεν γαρ αναγκαίον ην παρ’ αυτού σε μαθείν, τούτο αυτός είρηκεν, ότι ανέπαφος ην η Παρθένος έως του τόκου˙ ο δε εκ των ειρημένων ακόλουθόν τε εφαίνετο και ωμολογημένον, τούτο σοι λοιπόν αφίησι συνιδείν˙ οίον, ότι ουδέ μετά ταύτα την ούτω γενομένην μητέρα, και καινών ωδίνων και ξένων καταξιωθείσαν λοχευμάτων, ουκ αν δίκαιος ων εκείνος υπέμεινε γνώναι λοιπόν. Ει γαρ έγνω αυτήν, και εν τάξει γυναικός είχε, πως ως απροστάτευτον αυτήν και ουδένα έχουσαν τω μαθητή παρατίθεται, και κελεύει αυτώ εις τα ίδια αυτήν λαβείν;

Πώς ουν, φησίν, αδελφοί αυτού χρηματίζουσιν οι περί Ιάκωβον; Ώσπερ και αυτός ενομίζετο ανήρ της Μαρίας. Πολλά γαρ εγένετο τα παραπετάσματα, ώστε και συσκιασθήναι τέως τον τοιούτον τόκον. Διο και Ιωάννης ούτως αυτούς εκάλει λέγων˙ «Ουδέ γαρ οι αδελφοί αυτού επίστευον εις αυτόν». Άλλ’ όμως οι μη πιστεύοντες πρότερον, θαυμαστοί και περιφανείς γεγόνασιν ύστερον. Ότε γουν εις Ιεροσόλυμα ανήλθον οι περί Παύλον δογμάτων ένεκεν, προς αυτόν ευθέως εισήλθον. Ούτω γαρ ην θαυμαστός, ως και την επισκοπήν εγχειρισθήναι πρώτος. Φασί δε αυτόν και σκληραγωγία προσέχειν τοσαύτη, ως και τα μέλη νεκρωθήναι άπαντα, και από της συνεχούς ευχής και της διηνεκούς προς το έδαφος ομιλίας το μέτωπον ούτως αυτώ κατεσκληκέναι, ως μηδέν άμεινον γονάτων καμήλου διακείσθαι της αντιτυπίας ένεκεν αυτής. Ούτος και τον Παύλον μετά ταύτα πάλιν εις τα Ιεροσόλυμα ανελθόντα ρυθμίζει λέγων˙ «Θεωρείς, αδελφέ, πόσαι μυριάδες εισί των συνηληλυθότων». Τοσαύτη ην αυτού η σύνεσις, και ο ζήλος˙ μάλλον δε τοσαύτη η του Χριστού δύναμις. Οι γαρ διασύροντες αυτόν ζώντα, μετά το αποθανείν ούτως εξεπλάγησαν, ως και αποθανείν υπέρ αυτού μετά πολλής της προθυμίας˙ άπερ μάλιστα δείκνυσι της αναστάσεως την ισχύν. Δια γαρ τοι τούτο τα λαμπρότερα ύστερον ετηρείτο, ίνα αναμφισβήτητος αύτη η απόδειξις γένηται. Ει γαρ και των εν τη ζωή θαυμαζομένων παρ’ ημίν απελθόντων επιλανθανόμεθα, πως οι ζώντα διαχλευάζοντες τούτον, ύστερον Θεόν είναι ενόμισαν, ει των πολλών εις ην; Πώς δ’ υπέρ αυτού και σφαγήναι κατεδέξαντο, ει μη σαφή της αναστάσεως έλαβον την απόδειξιν;

Ταύτα δε ουχ ακούητε λέγομεν μόνον, άλλ’ ίνα και μιμήσθε την τε ανδρείαν, την τε παρρησίαν, την τε δικαιοσύνην άπασαν˙ ίνα μηδείς εαυτού απογινώσκη, καν προ τούτου ράθυμος ην˙ ίνα εις μηδέν έτερον έχη τας ελπίδας, μετά τον έλεον του Θεού, άλλ’ εις αρετήν οικείαν. Ει γαρ ούτοι της τοιαύτης ουδέν απώναντο συγγενείας, και οίκου και πατριάς της αυτής όντες τω Χριστώ, έως αρετήν επεδείξαντο, τίνος δυνησόμεθα απολαύσαι συγγνώμης ημείς, συγγενείς και αδελφούς δικαίους προβαλλόμενοι, αν μη σφόδρα ώμεν επιεικείς και εν αρετή βεβιωκότες; Και γαρ ο προφήτης αυτό τούτο αινιττόμενος έλεγεν˙ «Αδελφός ου λυτρούται, λυτρώσεται άνθρωπος»; Καν Μωυσής η, καν Σαμουήλ, καν Ιερεμίας. Άκουσον γουν τι φησί προς αυτόν ο Θεός˙ «Μη προσεύχου υπέρ του λαού τούτου, ότι ουκ εισακούσομαί σου». Και τι θαυμάζεις ει σου ουκ ακούω; Και γαρ αυτός ο Μωυσής, φησίν, ει παρήν, και Σαμουήλ, ουκ αν αυτών εδεξάμην την υπέρ τούτων ικετηρίαν. Καν Ιεζεκιήλ η ο παρακαλών, ακούσεται, ότι «Εάν στη Νώε, και Ιώβ, και Δανιήλ, υιούς αυτών και θυγατέρας ου μη εξέλωνται». Καν Αβραάμ ο πατριάρχης η υπέρ των σφόδρα ανίατα νοσούντων και μη μεταβαλλομένων δεόμενος, απελεύσεται ο Θεός αυτόν εγκαταλιμπάνων, ώστε μη δέξασθαι την υπέρ τούτων φωνήν. Καν Σαμουήλ η πάλιν ο τούτο ποιών, ερεί προς αυτόν˙ «Μη πένθει περί του Σαούλ». Καν υπέρ αδελφής τις παρακαλή μη προσηκόντως, ακούσεται πάλιν όπερ Μωυσής˙ «Ει εμπτύων ενέπτυσεν ο πατήρ εις το πρόσωπον αυτής»˙ Μη δη προς ετέρους ώμεν κεχηνότες. Έχουσι μεν γαρ δύναμιν αι ευχαί των αγίων μεγίστην, άλλ’ όταν και μετανοώμεν και γινώμεθα βελτίους. Επεί και Μωυσής τον αδελφόν τον εαυτού και μυριάδας εξήκοντα της θεηλάτου τότε οργής εξαρπάσας, την αδελφήν ουκ ίσχυσεν εξελέσθαι˙ καίτοιγε ουκ ίσον το αμάρτημα ην˙ εκείνη μεν γαρ τον Μωυσέα ύβρισεν˙ ενταύθα δε ασέβειαν ήν το τολμηθέν.

Αλλά τούτο μεν υμίν αφίημι το ζήτημα˙ το δε έτι τούτου χαλεπώτερον επιλύσαι πειράσομαι.

Τι γαρ χρη λέγειν την αδελφήν; Ο γαρ τοσούτου δήμου προστάς, εαυτώ αρκέσαι ουκ ίσχυσεν, αλλά μετά τους μυρίους πόνους και τας ταλαιπωρίας, και την εν τεσσαράκοντα έτεσι προσεδρείαν, εκωλύετο της γης επιβήναι, υπέρ ης επαγγελίαι τοσαύτα και υποσχέσεις. Τι ουν το αίτιον; Ουκ ην λυσιτελούα η χάρις αύτη, αλλά και πολύ το βλάβος έχουσα, και πολλούς των Ιουδαίων υποσκελίζειν έμελλεν. Ει γαρ επειδή της Αιγύπτου μόνης απηλλάγησαν, τον Θεόν αφέντες, Μωυσέα εζήτουν, και αυτώ το παν ελογίζοντο˙ ει και εισαγαγόντα είδον εις την γην της επαγγελίας, πού ουκ αν εξώκειλαν ασεβείας; Δια τοι τούτο ουδέ ο τάφος αυτού κατάδηλος γέγονε. Και Σαμουήλ δε τον μεν Σαούλ ουκ ίσχυσεν απαλλάξαι της άνωθεν οργής, τους δε Ισραηλίτας πολλάκις διέσωσε. Και ο Ιερεμίας Ιουδαίοις μεν ουκ ήρκεσεν, έτερον δε τινά εκάλυψεν εν τη προφητεία. Και ο Δανιήλ τους μεν βαρβάρους εξείλατο σφαττομένους, τους δε Ιουδαίους ουκ εξείλατο αιχμαλωτιζομένους. Και εν τοις Ευαγγελίοις δε οψόμεθα ουκ αφ’ ετέρων, άλλ’ επί των αυτών αμφότερα ταύτα γινόμενα˙ και τον αυτόν νυν μεν αρκέσαντα εαυτώ, νυν δε προδεδομένον. Ο γαρ τα μύρια τάλαντα οφείλων, και εξείλετο εαυτόν του κινδύνου δεηθείς, και πάλιν ουκ ίσχυσεν˙ έτερος δε αντιστρόφως πρότερον εαυτόν προδούς, ύστερον τα μέγιστα εαυτώ βοηθήσαι ίσχυσε. Τις δε ουτός εστίν; Ο την πατρώαν καταφαγών ουσίαν.

Ώστε εάν μεν ραθυμώμεν, ουδέ δι’ ετέρων δυνησόμεθα σώζεσθαι˙ εάν δε νήφωμεν, και δι’ εαυτών τούτο ισχύσομεν, και δι’ εαυτών μάλλον, ή δι’ ετέρων. Και γαρ ο Θεός ημίν μάλλον δούναι βούλεται την χάριν, ή ετέροις υπέρ ημών˙ ίνα και παρρησίας απολαύωμεν, και βελτίους γινώμεθα, σπουδάζοντες αυτού λύσαι την οργήν. Ούτω την Χαναναίαν ηλέησεν˙ ούτω την πόρνην έσωσεν, ούτω τον ληστήν, ουδενός γενομένου μεσίτου και προστάτου.

Και ταύτα λέγω, ουχ ίνα μη ικετεύωμεν τους αγίους, άλλ’ ίνα μη ραθυμώμεν, μηδέ αναπίπτοντες αυτοί και καθεύδοντες, ετέροις τα καθ’ ημάς επιτρέπωμεν μόνοις. Και γαρ ειπών, «Ποιήσατε υμίν φίλους», ουκ έστη μέχρι τούτου μόνον, αλλά προσέθηκεν, «Εκ του αδίκου μαμωνά»˙ ίνα πάλιν σον το κατόρθωμα γένηται˙ ουδέν γαρ έτερον ή ελεημοσύνην ενταύθα ηνίξατο. Και το δη θαυμαστόν, ότι ουδέ ακριβολογείται προς ημάς, εάν αποστώμεν της αδικίας. Ο γαρ λέγει τοιούτόν εστίν˙ Εκτήσω κακώς; Ανάλωσον καλώς. Συνέλεξας αδίκως; Σκόρπισον δικαίως. Καίτοιγε ποία τούτο αρετή το εκ των τοιούτων διδόναι; Άλλ’ όμως ο Θεός, φιλάνθρωπος ων, και μέχρι τούτου καταβαίνει˙ καν ούτω ποιώμεν, πολλά ημίν επαγγέλλεται αγαθά. Άλλ’ ημείς ει τοσούτον αναισθησίας ήκομεν, ως μηδέ εκ του αδίκου διδόναι˙ αλλά μυρία αρπάζοντες, αν πολλοστόν μέρος καταβάλωμεν, το παν νομίζομεν πεπληρωκέναι. Ουκ ήκουσας Παύλου λέγοντος, ότι «Ο σπείρων φειδομένως, φειδομένως και θερίσει»; Τίνος ουν ένεκεν φείδη; Μη γαρ ανάλωμα το πράγμά εστί; Μη γαρ δαπάνη; Πρόσοδός εστί και εμπορία. Όπου εμπορία, εκεί και πλεονασμός˙ όπου σπόρος, εκεί και αμητός. Συ δε, ει μεν γην λιπαράν και βαθείαν και πολλά δυναμένην δέξασθαι σπέρματα γεωργείν έμελλες, και τα όντα αν εξέβαλες, και παρ’ ετέρων αν εδανείσω, ζημίαν την εν τοις τοιούτοις φειδώ νομίζων είναι˙ τον δε ουρανόν μέλλων γεωργείν, τον ουδεμιά ανωμαλίαν αέρων υποκείμενον, αλλά πάντως αποδώσοντα μετά πλείονος προσθήκης τα καταβαλλόμενα, οκνείς και αναδύη, και ουκ εννοείς ότι έστι φειδόμενον απολέσαι, και μη φειδόμενον κερδάναι. Σκόρπισον τοίνυν, ίνα μη απολέσης˙ μη κατάσχης, ίνα κατάσχης˙ έκβαλε, ίνα φυλάξης˙ ανάλωσον, ίνα κερδάνης. Καν φυλάξαι αυτά δέη, μη συ φύλαττε˙ πάντως γαρ αυτά απολείς˙ αλλά πίστευσον τω Θεώ˙ ουδείς γαρ εκείθεν αρπάζει. Μη συ πραγματεύου˙ ουδέ γαρ οίσθα κερδάνειν˙ αλλά δάνεισον των πλείω του κεφαλαίου τον τόκον παρέχοντι. Δάνεισον ένθα μηδείς φθόνος, ένθα ουδεμία κατηγορία, μηδέ επιβουλή, μηδέ φόβος. Δάνεισον τω μηδενός δεομένω, και χρείαν έχοντι δια σε˙ τω πάντας τρέφοντι, και πεινώντι, ίνα συ μη λιμώξης˙ τω πενομένω, ίνα συ πλουτήσης. Δάνεισον όθεν ουκ έστι θάνατον, αλλά ζωήν αντί θανάτου καρπώσασθαι˙ ούτοι μεν γαρ βασιλείαν, εκείνοι δε γέενναν προξενούσιν οι τόκοι˙ οι μεν φιλαργυρίας, οι δε φιλοσοφίας εισί˙ και οι μεν ωμότητος, οι δε φιλανθρωπίας. Τίνα ουν έξομεν απολογίαν, όταν και πλείονα εξόν λαβείν, και μετά ασφαλείας, και εν καιρώ τω προσήκοντι, και εν ελευθερία πολλή, και σκωμμάτων χωρίς φόβων και κινδύνων, αφέντες ταύτα κερδάναι, διώκωμεν εκείνα τα αισχρά και ευτελή και σφαλερά και διαπίπτοντα, και πολλήν προξενούντα την κάμινον ημίν;

Ουδέν γαρ, ουδέν των ενταύθα τόκων αισχρότερον, ουδέν ωμότερον. Τας γαρ αλλοτρίας ο τοιούτος πραγματεύεται συμφοράς και πρόσοδον την ετέρου δυσημερίαν ποιείται, και μισθόν απαιτεί φιλανθρωπίας, καθάπερ δεδοικώς μη ελεήμων φανή, και προσχήματι φιλανθρωπίας βαθύτερον ορύσσει το βάραθρον, εν τω βοηθείν επιτρίβων την πενίαν, και εν τω χείρα ορέγειν ωθών, και δεχόμενος μεν ως εις λιμένα, ναυαγίω δε περιβάλλων, ως εν σκοπέλω και υφάλω και σπιλάδι τούτον.

Αλλά τι κελεύεις; Φησί˙ το συλλεχθέν αργύριον και εμοί χρήσιμον, ετέρω διδόναι εις εργασίαν, και μηδένα μισθόν απαιτείν;

Άπαγε˙ ου φημί τούτο εγώ, αλλά και σφόδρα βούλομαί σε μισθόν λαβείν, ου μην ευτελή και μικρόν, αλλά πολλώ μείζονα˙ αντί γαρ χρυσίου, τον ουρανόν βούλομαί σε τόκον λαβείν. Τι τοίνυν εις πτωχείαν σεαυτόν κατακλείεις, περί την γην συρόμενος, και μικρά αντί μεγάλων απαιτών; Τούτο γαρ ουκ ειδότος εστί πλουτείν. Όταν γαρ ο μεν Θεός, αντί χρημάτων ολίγων επαγγέληταί σοι τα εν τοις ουρανοίς αγαθά, συ δε λέγης, Μη ουρανόν μοι δως, άλλ’ αντί του ουρανού χρυσίον το απολλύμενον, τουτο βουλομένου μένειν εστίν εν πενία. Ως ο γε επιθυμών πλούτου και ευπορίας, τα μένοντα προ των απολλυμένων, τα ανάλωτα προ των δαπανωμένων, τα πολλά προ των ολίγων, τα ακήρατα προ των φθειρομένων αιρήσεται˙ ούτω γαρ κακείνα έψεται. Ο μεν γαρ την γην προ του ουρανού ζητών, και ταύτης εκπεσείται πάντως˙ ο δε εκείνον ταύτης προτιθείς, αμφοτέρων απολαύσεται μετά πολλής της υπερβολής.

Όπερ ίνα και εφ’ ημών γένηται, καταφρονήσαντες των ενταύθα πάντων, ελώμεθα τα μέλλοντα αγαθά. Ούτω γαρ και τούτων κακείνων τευξόμεθα, χάριτι και φιλανθρωπία του Κυρίου ημών Ιησού Χριστού, ώ η δόξα και το κράτος εις τους αιώνας των αιώνων. Αμήν.

**ΙΩΑΝΝΟΥ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ**

**ΟΜΙΛΙΑ Ε’**

**Ματθ. 1, 22-23**

«Τούτο δε όλον γέγονεν, ίνα πληρωθή το ρηθέν υπό του Κυρίου δια του προφήτου λέγοντος˙ Ιδού η παρθένος εν γαστρί έξει και τέξεται υιόν, και καλέσουσι το όνομα αυτού Εμμανουήλ».1

Ακούω πολλούς να λέγουν ότι, όταν είμεθα παρόντες και απολαμβάνωμεν την ομιλίαν, γινόμεθα ταπεινοί. Μόλις αναχωρήσωμεν όμως, γινόμεθα πάλιν διαφορετικοί και σβήνομεν την φλόγα της ηθικής βελτιώσεως.

Τί είναι δυνατόν να γίνη λοιπόν, δια να μη συμβαίνη αυτό; Ας ερευνήσωμεν που οφείλεται. Πού οφείλεται λοιπόν αυτή η μεγάλη μεταβολή των διαθέσεών μας; Εις τας ακαταλλήλους ενασχολήσεις μας και εις την συναναστροφή μας με κακοήθεις ανθρώπους.

Δεν έπρεπε λοιπόν, όταν αναχωρούμεν από την εκκλησίαν, να ασχολούμεθα με υποθέσεις ασχέτους προς την εκκλησίαν, αλλά με μεταβαίνωμεν αμέσως εις το σπίτι μας και να ασχολούμεθα με το βιβλίον και να καλούμεν την γυναίκα και τα παιδιά μας να λάβουν μέρος εις την αναπόλησιν της ομιλίας και κατόπιν να ενδιαφερώμεθα δια τας βιωτικάς υποθέσεις μας. Διότι, αφού δεν αποφασίζης να μεταβής από το λουτρόν εις την αγοράν, δια να μη εξουδετερώση η επαφή σου με τα πράγματα της αγοράς την ανακούφισίν σου από το λουτρόν, έπρεπε να ακολουθής πολύ περισσότερον αυτήν την τακτικήν, όταν αναχωρής από την εκκλησίαν. Τώρα όμως κάμνομεν το αντίθετον. Δια τούτο ακριβώς χάνομεν τα πάντα. Διότι, πριν ακόμη ριζώση καλά η ωφέλεια των λόγων, παρασύρει αμέσως τα πάντα η μεγάλη ορμή των εξωτερικών επιδράσεων.

Δια να μη γίνεται λοιπόν αυτό, μη θεωρής, όταν αναχωρής από την εκκλησίαν, τίποτε σπουδαιότερον από την ανακεφαλαίωσιν και επεξεργασίαν της ομιλίας. Διότι θα ήτο η μεγαλυτέρα αγνωμοσύνη, ενώ διαθέτωμεν πέντε ή έξι ημέρας δια τας βιωτικάς μας ανάγκας, να μη διεθέτωμεν ούτε μίαν, μάλλον δε ούτε μικρόν μέρος της ημέρας δια τας πνευματικάς. Δεν βλέπετε τα παιδιά μας ότι μελετούν όλην την ημέραν τα μαθήματα, τα οποία διδάσκονται; Αυτό ας κάμωμεν και εμείς. Διότι δεν θα κερδίσωμεν τίποτε από την συγκέντρωσίν μας αυτήν, αν χύνωμεν καθημερινώς νερό εις τρυπημένον πίθον και δεν φροντίζωμεν δια την φύλαξιν των λόγων ούτε όσον φροντίζομεν δια την φύλαξιν του χρυσού και του αργύρου. Όταν π.χ. αποκτήση κανείς ολίγα χρήματα, και εις το βαλάντιόν του τα τοποθετεί και τα σφραγίζει επί πλέον. Εμείς, αντιθέτως, που ακούομεν λόγια πολυτιμότερα από τον χρυσόν και από τους πολυτίμους λίθους και μας προσφέρονται Πνευματικοί θησαυροί, δεν τους τοποθετούμεν εις το θησαυροφυλάκιον της ψυχής μας, αλλά τους αφήνομεν απερισκέπτως και επιπολαίως να χύνωνται έξω από την ψυχήν μας.

Ποίος θα μας λυπηθή λοιπόν, αφού είμεθα εχθροί του εαυτού μας και τον οδηγούμεν εις τόσον μεγάλην στέρησιν; Δια να μη γίνεται αυτό, ας θεσπίσωμεν δια τους εαυτούς μας, τας γυναίκας μας και τα παιδιά μας νόμον απαράβατον, να διαθέτωμεν μίαν ολόκληρον ημέραν κάθε εβδομάδα δια την παρακολούθησιν ομιλιών και την εμβάθυνσιν εις αυτάς. Διότι κατ’ αυτόν τον τρόπον, όταν δηλ. έχετε εις την μνήμην σας τας προηγουμένας ομιλίας και με αυτάς ως εφόδιον ακούετε τας επομένας, θα είναι οι λόγοι περισσότερον ευκολονόητοι και ο κόπος μου ολιγώτερος και το κέδρος σας μεγαλύτερον. Διότι εις την κατανόησιν των λεγομένων όχι ολίγον συντελεί και η ακριβής γνώσις της αλληλουχίας των σκέψεων, τας οποίας σας αναπτύσσω. Επειδή λοιπόν δεν είναι δυνατόν να διδαχθούν εντός μιας ημέρας τα πάντα, τοποθετήσετε με ωρισμένην τάξιν εις την μνήμην σας όσα θα διδαχθήτε κατά την διάρκειαν πολλών ημερών και τακτοποιήσετέ τα έτσι μέσα εις την ψυχήν σας, ώστε να φαίνεται η αγία Γραφή ένα ενιαίον σύνολον. Αφού ενθυμηθήτε λοιπόν όσα είπαμεν τώρα τελευταία, ας προχωρήσωμεν και σήμερα εις την συνέχειαν.

Ποία θα είναι η συνέχεια σήμερα; «Τούτο δε όλον γέγονεν, ίνα πληρωθή το ρηθέν υπό του Κυρίου δια του προφήτου λέγοντος». Όταν λέγη˙ «Τούτο δε όλον γέγονεν», ομιλεί, όσον του είναι δυνατόν, όπως αξίζει εις το θαύμα. Επειδή δηλαδή είδεν όλον το πλάτος, και το βάθος της φιλανθρωπίας του Θεού και ότι έγινε πραγματικότης ό,τι δεν ήτο δυνατόν ούτε να φαντασθούμεν και ότι κατελύθησαν οι φυσικοί νόμοι και επήλθε συμφιλίωσις και κατέβη ο ανώτερος από όλους προς τον κατώτερον από όλους και εξηφανίσθη το χάσμα και εξουδετερώθησαν τα εμπόδια και συνέβησαν και άλλα πολύ περισσότερα, μας παρουσίασε με μίαν μικράν φράσιν το θαύμα. Είπε˙ «Τούτο δε όλον γέγονεν, ίνα πληρωθή το ρηθέν υπό του Κυρίου». Δεν πρέπει, λέγει, να νομίσης ότι τούτο απεφασίσθη τώρα. Εσχεδιάσθη από πολύ παλαιά. Αυτό εφρόντισε να το δείξη παντού ο Παύλος. Παραπέμπει δε ο άγγελος τον Ιωσήφ εις τον Ησαΐαν, ώστε και αν δυσπιστήση όταν σηκωθή από τον ύπνον, προς τα λόγια του, επειδή ελέχθησαν τώρα, να ενθυμηθή τα λόγια του προφήτου τα οποία ήκουεν εις όλην του την ζωήν και να τα κατανοήση. Εις την Παρθένον δεν είπε τίποτε από αυτά διότι ήτο νεαρά και δεν είχε την απαιτουμένην πείραν. Απευθύνεται προς τον άνδρα με αυτόν τον τρόπον επειδή ήτο ευσεβής και εμελετούσε τους προφήτας.

Προ ολίγου είπε˙ «Μαριάμ την γυναίκά σου». Εις το σημείον τούτο αφού ανέφερε τον προφήτην του εμπιστεύεται την λέξιν «παρθένος». Διότι αν δεν ήκουε πρώτα τα λόγια του Ησαΐα δεν θα παρέμενεν ατάραχος εις το άκουσμα της λέξεως «παρθένος». Ενώ τώρα θα ήκουεν όχι κάτι το παράξενον αλλά κάτι με το οποίον είχεν εξοικειωθή και το είχε μελετήσει προ πολλού εις το βιβλίον του προφήτου. Δια τούτο αναφέρει τον Ησαΐαν ο άγγελος, δια να γίνη ευπρόσδεκτος ο λόγος. Και δεν αρκείται εις αυτό αλλά αναφέρει ως πηγήν της προφητείας τον Θεόν. Διότι δεν λέγει ότι τα λόγια είναι του Ησαΐα αλλά του Θεού του παντός.

Δια τούτο δεν είπε δια να πραγματοποιηθή το ρηθέν υπό του Ησαΐου αλλά˙ «Το ρηθέν υπό του Κυρίου».2 Διότι μόνον το στόμα ήτο του Ησαΐου. Πηγή της προφητείας ήτο ο ουρανός.

Τι λέγει λοιπόν αυτή η προφητεία; «Ιδού η παρθένος εν γαστρί έξει και τέξεται υιόν και καλέσουσι το όνομα αυτού Εμμανουήλ».

Ερωτάται όμως˙ Διατί λοιπόν δεν ωνομάσθη Εμμανουήλ αλλά Ιησούς Χριστός;

Διότι δεν είπε θα ονομάσης, αλλά θα ονομάσουν, οι απλοί άνθρωποι, δηλαδή και η απλή πραγματικότης. Εδώ δηλαδή δίδει ως όνομα το αποτέλεσμα. Η αγία Γραφή έχει αυτήν την συνήθειαν, να δίδη ως όνομα εκείνα που θα συμβούν εις την πραγματικότητα. Το «Καλέσουσιν Εμμανουήλ» δεν σημαίνει λοιπόν τίποτε άλλο παρά ότι θα ιδούν τον Θεόν μεταξύ των ανθρώπων. Πάντοτε βεβαίως ευρίσκετο μεταξύ των ανθρώπων, ουδέποτε όμως τόσον φανερά. Αν αυθαδειάζουν οι Ιουδαίοι, θα τους ερωτήσωμεν˙ Πότε ωνομάσθη το παιδί «Ταχέως σκύλευσον, οξέως προνόμευσον»; Και ασφαλώς δεν θα ημπορέσουν να δώσουν απάντησιν. Αλλά τότε διατί ο προφήτης έλεγε «Κάλεσον το όνομα αυτού, Ταχέως σκύλευσον»;3 Διατί η γέννησίς του επροκάλεσεν αρπαγήν και διανομήν λαφύρων. Δια τούτο του δίδει ως όνομα εκείνο που συνέβη εις την πραγματικότητα.4 «Και η πόλις δε», λέγει ο Θεός δια του προφήτου, «κληθήσεται πόλις δικαιοσύνης, μητρόπολις πιστή «Σιών»5 Δεν ευρίσκομεν όμως πουθενά ότι η πόλις ωνομάσθη δικαιοσύνη, αλλά εξηκολούθησε να λέγεται Ιεροσόλυμα. Αλλά επειδή ήτο αυτός το αποτέλεσμα, διότι εβελτιώθη πράγματι ηθικώς η πόλις αυτή, δια τούτο είπεν ότι θα της δοθή αυτό το όνομα. Διότι, όταν συμβή πράγματι κάτι, το οποίον κάμνει σαφέστερα γνωστόν εκείνον που το έκαμεν ή που το απήλαυσεν, από όσον τον κάμνει το σύνηθες όνομά του, τότε λέγει ότι αυτός έχει ως όνομα εκείνο που συμβαίνει εις την πραγματικότητα. Και αν μετά την αποστόμωσίν των εις το ζήτημα αυτό αναζητούν άλλο, αυτό π.χ. που λέγεται περί της παρθενίας, που παρουσιάζουν προς υποστήρηξιν του ισχυρισμού των άλλους ερμηνευτάς, και μας λέγουν ότι αυτοί δεν ομιλούν δια παρθένον, αλλά δια νεαράν κόρην, θα απαντήσωμεν πρώτον ότι είναι ορθόν να είναι περισσότερον αξιόπιστοι από όλους τους άλλους οι Εβδομήκοντα. Διότι οι ιδικοί των ερμηνευταί6 ηρμήνευσαν μετά την ενανθρώπησιν του Χριστού και επί πλέον παρέμειναν πιστοί εις την Ιουδαϊκήν θρησκείαν. Δικαίως λοιπόν πρέπει να θεωρούνται αναξιόπιστοι, επειδή ωμίλησαν μάλλον με μίσος και τα αντιθέτως εσυγκεντρώθησαν εκατόν ή και περισσότερα χρόνια πριν από τη γέννησιν του Χριστού τόσοι πολλοί άνθρωποι, και επομένως είναι απηλλαγμένοι από κάθε υποψίαν και είναι δίκαιον να τους εμπιστευώμεθα περισσότερον και ένεκα του χρόνου της συγκεντρώσεως και ένεκα του πλήθους και της ομοφωνίας των συγκεντρωθέντων.

Αλλά η νίκη είναι οπωσδήποτε ιδική μας, έστω και αν επιμένουν να παρουσιάζουν την μαρτυρίαν των ιδικών των. Διότι και η λέξις νεάνις7 χρησιμοποιεί συχνά όχι μόνον δια τας γυναίκας, αλλά και δια τους άνδρας. Λέγει π.χ. «Νεανίσκοι και παρθένοι, πρεσβύτεροι μετά νεωτέρων».8 Και όταν ομιλή εις άλλο σημείον δια μίαν κοπέλλαν, που εζήτησε κάποιος να την βιάση, και λέγει˙ «Εάν φωνήση η νεάνις»,9 δηλ. η παρθένος.

Και αι προφητείαι επικυρώνουν την λογικήν αυτήν σκέψιν. Δεν είπε δηλ. ο προφήτης απλώς˙ «Ιδού η παρθένος εν γαστρί έξει», αλλά είπε πρώτα˙ «Ιδού δώσει Κύριος αυτός υμίν σημείον» και συνεπλήρωσε κατόπιν˙ «Ιδού η παρθένος εν γαστρί έξει».10 Αν λοιπόν δεν ήτο παρθένος εκείνη που επρόκειτο να μείνη έγκυος, αλλά θα συνέβαινεν αυτό με την μεσολάβησιν ανδρός, ποίον θα ήτο τότε το «σημείον»;

«Διεγερθείς δε ο Ιωσήφ από του ύπνου εποίησεν ως προσέταξεν αυτώ ο άγγελος Κυρίου». Βλέπεις την υπακοήν του και τον πειθαρχικόν χαρακτήρα του; Βλέπεις την εκλεκτήν και πάντοτε ορθώς σκεπτομένην ψυχήν του; Ούτε όταν είχεν υποψίας δια κάτι το δυσάρεστον και το ανήθικον εδέχθη να κρατήση την Παρθένον ούτε υπέμεινε να την αποπέμψη, όταν έπαυσε να τον βασανίζη η υποψία αυτή, αλλά την εκράτησε και έγινεν υπηρέτης του σχεδίου αυτού. «Και παρέλαβε Μαρίαν την γυναίκα αυτού». Βλέπεις ότι ο Ευαγγελιστής, επειδή δεν θέλει να αποκαλύψη ακόμη εκείνο το μυστήριον και επειδή θέλει να εξαφανίση την καχυποψίαν εκείνην, χρησιμοποιεί συνεχώς αυτήν την λέξιν;

«Παραλαβών δε αυτήν, ουκ εγίγνωσκεν αυτήν, έως ου έτεκε τον υιόν αυτής τον πρωτότοκον». Εχρησιμοποίησεν εδώ την λέξιν «έως» όχι δια να νομίσης ότι είχε συζυγικάς σχέσεις μαζί της αργότερα, αλλά δια να σε βεβαιώση ότι η Παρθένος εξάπαντος δεν ήλθεν εις επαφήν μαζί του πριν από την γέννησιν. Τίθεται όμως το ερώτημα. Διατί εχρησιμοποίησε την λέξιν «έως»; Διότι η αγία Γραφή την χρησιμοποιεί συχνά, χωρίς όμως να της δίδη την έννοιαν ωρισμένου χρονικού ορίου. Δια τούτο λέγει και εις την διήγησιν περί της κιβωτού˙ «Ουχ υπέστρεψεν ο κόραξ, έως ου εξηράνθη η γη».11 Ο κόρακας όμως είναι γνωστόν ότι δεν επέστρεψεν ούτε αργότερα. Και περί του Θεού λέγει˙ «Από αιώνος και έως του αιώνος συ ει».12 Ασφαλώς δεν θέλει χρονικά όρια εις το σημείον αυτό. Και όταν πάλι προφητεύη και λέγη˙ «Ανατελεί εν ταις ημέραις αυτού δικαιοσύνη και πλήθος ειρήνης, έως ου ανταναιρεθή η σελήνη»13 δεν περιορίζει χρονικώς την ύπαρξιν του ωραίου τούτου ουρανίου σώματος. Έτσι λοιπόν εχρησιμοποίησε και εδώ το «έως», δια να βεβαιώση δια το χρονικόν διάστημα μέχρι της γεννήσεως, και σε άφησε να συμπεράνης δια τα κατόπιν. Ο Ευαγγελιστής είπεν εκείνο το οποίον έπρεπε να μάθης απαραιτήτως από αυτόν, ότι δηλαδή η Παρθένος δεν είχε συζυγικάς σχέσεις μέχρι του χρόνου της γεννήσεως. Άφησε δε να συμπεράνης εσύ εκείνο που ήτο λογικόν συμπέρασμα των λόγων του και απολύτως ευνόητον, ότι δηλαδή ο Ιωσήφ, που ήτο ευσεβής, δεν θα απεφάσιζε να συνάψη συζυγικάς σχέσεις με την γυναίκα που έγινε μητέρα κατά θαυμάσιον τρόπον και που εκρίθη αξία δια πρωτοφανή τοκετόν και θαυμαστήν εγκυμοσύνην. Εάν είχε συζυγικάς σχέσεις με αυτήν και αν την εθεωρούσε νόμιμον σύζυγόν του, τίθεται το ερώτημα: Πώς την παρέδωσεν ο Ιησούς εις τον μαθητήν του ως να εστερείτο προστάτου και να μη είχε κανένα ιδικόν της, και πώς του έδωσεν εντολήν να την πάρη εις το κατάλυμά του;

Διατί όμως, λέγει, ονομάζονται αδελφοί του οι περί τον Ιάκωβον;14 Απαντώ: Όπως ακριβώς εθεωρείτο και ο Ιωσήφ σύζυγος της Μαρίας. Διότι επί πλέον εχρησιμοποιήθησαν πολλοί τρόποι, δια να καλυφθή επί ωρισμένον χρόνον το μυστήριον της γεννήσεως. Δια τούτο και ο Ιωάννης τους είπεν αδελφούς του Κυρίου με τα εξής λόγια˙ «Ουδέ γαρ οι αδελφοί αυτού επίστευον εις αυτόν».15 Αλλά αυτοί που δεν επίστευαν προηγουμένως εις αυτόν, έγιναν αργότερα αξιοθαύμαστοι και λαμπροί δια την πίστιν των. Διότι, όταν επήγεν εις τα Ιεροσόλυμα16 ο Παύλος και η συνοδεία του δια να τακτοποιήσουν ζητήματα της εκεί εκκλησίας, επήγαν αμέσως εις το σπίτι του. Και ήτο τόσον εκλεκτός, ώστε πρώτος αυτός έγινεν επίσκοπος εκεί. Λέγουν μάλιστα ότι εσκληραγωγούσε τον εαυτόν του τόσον πολύ, ώστε ενεκρώθησαν όλα τα μέλη του σώματός του και ότι το μέτωπόν του έγινε τόσον σκληρόν από την συνεχή προσευχήν και την αδιάκοπον επαφήν του με το έδαφος, ώστε έγινε δι’ αυτόν τον λόγον εξ ίσου σκληρόν με τα γόνατα καμήλου. Αυτός εσυμβούλευσεν ακόμη και τον Παύλον, όταν αργότερα ήλθε δια δευτέραν φοράν εις τα Ιεροσόλυμα, και του είπε˙ «Θεωρείς, αδελφέ, πόσαι μυριάδες εισί των συνεληλυθότων».17 Τόση ήτο η σύνεσις και ο ζήλος του. Ή μάλλον, τόση ήτο η δύναμις του Χριστού. Απόδειξιν αποτελεί και τούτο˙ Τόσος ήτο μετά τον θάνατόν του ο θαυμασμός εκείνων οι οποίοι τον κατεδίωξαν, ώστε να θυσιάσουν υπέρ αυτού με πολλήν προθυμίαν και την ζωήν των ακόμη. Πράγμα που μαρτυρεί αναμφισβήτως την δύναμιν της αναστάσεως. Δια τούτο διετηρήθησαν μετά από αυτήν τα σημαντικώτερα, ώστε να αποτελέσουν αναμφίσβητον απόδειξιν. Ενώ δηλαδή λησμονούμεν, όταν αποθάνουν, ακόμη και εκείνους που εθαυμάζαμεν όταν εζούσαν, πώς εις την περίπτωσιν αυτήν, αν ήτο κάποιος συνηθισμένος ο Χριστός, θα τον εθεωρούσαν μετά τον θάνατόν του ότι είναι Θεός; Πώς θα εδέχοντο ακόμη και να θανατωθούν με μαρτύρια δι’ αυτόν, εάν δεν είχαν σαφείς αποδείξεις δια την ανάστασίν του;

Δεν τα λέγομεν αυτά δια να τα ακούετε μόνον, αλλά και δια να μιμηθήτε όλην την γενναιότητα, το θάρρος και την ευσέβειαν εκείνων. Δια να μη απελπίζεται κανείς, έστω και αν έδειξεν αδιαφορίαν κατά το παρελθόν. Δια να μη στηρίζη κανείς τας ελπίδας του εις κανένα άλλον, εκτός από την ευσπλαγχνίαν του Θεού και την προσωπικήν του αρετήν. Διότι, αν αυτοί, που ήσαν από την ιδίαν οικογένειαν και το ίδιον γένος με τον Χριστόν, δεν ωφελήθησαν καθόλου από την συγγένειαν αυτήν έως ότου έδειξαν ότι είναι ενάρετοι, πώς είναι δυνατόν εμείς, αν δεν είμεθα πολύ ενάρετοι και ευσεβείς, να κριθούμεν επιεικώς με το επιχείρημα ότι έχομεν ευσεβείς συγγενείς και αδελφούς; Ο προφήτης ήθελε να δείξη αυτό ακριβώς όταν έλεγε˙ «Αδελφός ού λυτρούται, λυτρώσεται άνθρωπος;».18 Όχι ασφαλώς, έστω και αν είναι ο Μωυσής ή ο Σαμουήλ ή ο Ιερεμίας. Άκουσε τι είπεν εις τον Ιερεμίαν ο Θεός˙ «Μη προσεύχου υπέρ του λαού τούτου, ότι ουκ εισακούσομαί σου».19 Διατί εκπλήσσεσαι επειδή δεν θα σου ακούσω; Ακόμη και ο ίδιος ο Μωυσής αν ήτο, λέγει, και ο Σαμουήλ, δεν θα ικανοποιούσα την παράκλησίν των δι’ αυτούς.20 Και ο Ιεζεκιήλ αν παρακαλέση, θα του απαντήσω ότι «Εάν στη Νώε και Ιώβ και Δανιήλ, υιούς αυτών και θυγατέρας ου μη εξέλωνται».21 Ακόμη και ο πατριάρχης Αβραάμ αν παρακαλέση να συγχωρηθούν κάποιοι που είναι πολύ και αθεραπεύτως αμαρτωλοί και δεν μετανοούν, θα φύγη ο Θεός και θα τον αφήση, δια να μη δεχθή την παράκλησίν του δι’ αυτούς. Αν είναι πάλιν ο Σαμουήλ, θα του απαντήση˙ «Μη πένθει περί του Σαούλ».22 Και αν παρακαλή κανείς υπέρ της αδελφής του χωρίς να πρέπει, θα ακούση επίσης ό,τι και ο Μωυσής˙ «Ει εμπτύων ενέπτυσεν ο πατήρ εις το πρόσωπον αυτής».23 Ας μη στηριζώμεθα λοιπόν ανοήτως εις άλλους. Διότι έχουν ασφαλώς πολύ μεγάλην δύναμιν αι προσευχαί των αγίων, αλλά όταν μετανοώμεν και εμείς και βελτιωνώμεθα. Απόδειξιν αποτελεί ο Μωυσής, ο οποίος έσωσε τότε από την θεόπεμπτον οργήν τον αδελφόν του και εξήντα μυριάδας άλλους, αλλά δεν κατώρθωσε να σώση και την αδελφήν του, αν και το αμάρτημά της δεν ήτο εξ ίσου βαρύ. Διότι εκείνη επρόσβαλε τον Μωυσή, ενώ εις την περίπτωσιν αυτήν ετόλμησαν να ασεβήσουν προς τον Θεόν.

Αλλά το ζήτημα αυτό το αφήνω εις την κρίσιν σας και θα προσπαθήσω να διασαφήσω ένα άλλο, λεπτότερον από αυτό.

Ποία η ανάγκη να ομιλώ περί της αδελφής; Αφού ο ίδιος ο Μωυσής, που έγινεν αρχηγός τόσου λαού, δεν κατώρθωσε να προστατεύση τον εαυτόν του, αλλά, μετά από μυρίους κόπους και ταλαιπωρίας και αγώνας σαράντα ετών, ημποδίσθη να πατήση επί της χώρας, δια την οποίαν του είχαν δοθή πάρα πολλαί διαβεβαιώσεις και υποσχέσεις. Ποία ήτο λοιπόν η αιτία; Δεν θα ήτο ωφέλιμον να φθάση ο Μωυσής εις την γην της Επαγγελίας, αλλά θα ήτο πολύ επιζήμιον και θα ωδηγούσεν εις την καταστροφήν πολλούς από τους Ιουδαίους. Αφού δηλαδή ελησμόνησαν τον Θεόν και εστηρίχθησαν απολύτως εις τον Μωυσή και ενόμιζαν ότι αυτός αποτελεί το παν δι’ αυτούς, απλώς και μόνον επειδή έφυγαν μακριά από την Αίγυπτον, πόση θα εγίνετο η ασέβειά των προς τον Θεόν, αν έβλεπαν τον Μωυσή να τους εγκαθιστά εις την γην της επαγγελίας; Δια τούτο ακριβώς δεν ευρέθη πουθενά ούτε ο τάφος του.24 Και ο Σαμουήλ επίσης δεν κατώρθωσε να σώση τον Σαούλ από την οργήν του Θεού, έσωσεν όμως πολλές φορές τους Ισραηλίτας.25 Και ο Ιερεμίας δεν ημπόρεσε να σώση τους Ιουδαίους, επροφύλαξεν όμως με την προφητείαν του κάποιον άλλον. Και ο Δανιήλ ημπόρεσε να σώση από την σφαγήν τους βαρβάρους, δεν ημπόρεσεν όμως να σώση και τους Ιουδαίους από την αιχμαλωσίαν.26 Και εις τα Ευγγέλια συναντούμεν περιπτώσεις που συμβαίνουν και τα δύο αυτά όχι εις διάφορα πρόσωπα, αλλά εις το αυτό πρόσωπον. Συναντούμεν το ίδιον πρόσωπον άλλοτε μεν να σώζη τον εαυτόν του, άλλοτε δε να τον καταστρέφη. Ο χρεώστης π.χ. των χιλίων ταλάντων κατώρθωσε να σώση τον εαυτόν του με τας παρακλήσεις του, αλλά εις το τέλος κατεστράφη. Κάποιος άλλος αντιθέτως κατέστρεψεν εις την αρχήν τον εαυτόν του, αλλά αργότερα κατώρθωσε να του προσφέρη πολύ μεγάλην βοήθειαν. Και ποίος είναι αυτός; Εκείνος που έφαγε την πατρικήν του περιουσίαν.27

Ώστε, αν είμεθα αμελείς και αδιάφοροι, δεν θα ημπορέσουν να μας σώσουν οι άλλοι. Αντιθέτως, αν είμεθα ευσεβείς, θα σωθώμεν με τας ιδικάς μας δυνάμεις και μάλιστα ασφαλέστερα παρά με τας δυνάμεις των άλλων. Διότι ο Θεός προτιμά να μας προσφέρη την βοήθειάν του αμέσως και όχι δια μέσου άλλων, δια να ελευθερωθώμεν από την κακίαν και να γίνωμεν καλύτεροι με την προσπάθειάν μας να παύσωμεν την οργήν του. Έτσι εβοήθησε την Χαναναίαν˙ έτσι έσωσε την πόρνην, έτσι τον ληστήν, χωρίς να μεσολαβήση και χωρίς να τους υπερασπίση κανείς.

Αυτά τα λέγω όχι δια να μη παρακαλούμεν τους αγίους, αλλά δια να μη είμεθα αδιάφοροι, να μη μένωμεν αδρανείς και ήσυχοι και να μη στηρίζωμεν τας ελπίδας μας μόνον εις τους άλλους. Διότι, όταν είπε: «Ποιήσατε υμίν φίλους» δεν ηρκέσθη εις αυτό μόνον, αλλά επρόσθεσε˙ «Εκ του αδίκου μαμωνά»,28 δια να είναι το κατόρθωμα ιδικόν του. Και δεν εννοεί τίποτε άλλο εδώ, παρά μόνον την ελεημοσύνην. Το περίεργον είναι ότι δεν μας ομιλεί με πληρότητα δια την περίπτωσιν που δεν θα διαπράξωμεν αδικίας. Διότι λέγει περίπου τα εξής˙ Απέκτησες άδικα κέρδη; Εξόδευσέ τα καλά. Εσυγκέντρωσες αδίκως χρήματα; Σκόρπισέ τα δικαίως. Τι αρετή όμως είναι αυτή, να δίδης από τα άδικα κέρδη σου; Ο Θεός που είναι φιλάνθρωπος, φθάνει ακόμη και εις αυτό το σημείον επιεικείας. Και μας υπόσχεται πολλά αγαθά, αν ενεργήσωμεν έτσι. Αλλά εμείς έχομεν τόσην πώρωσιν, ώστε να μην ελεούμεν ούτε από τα άδικα κέρδη μας, αλλά, ενώ αρπάζωμεν άπειρα, νομίζομεν ότι εξωφλήσαμεν τα πάντα, αν δώσωμεν ένα πολύ μικρόν μέρος των. Δεν ήκουσες τον Παύλον που λέγει˙ «Ο σπείρων φειδομένως, φειδομένως και θερίσει»;29 Διατί λοιπόν λυπάσαι να δώσης; Μήπως είναι έξοδον; Μήπως είναι δαπάνη; Εισόδημα είναι και επικερδής ενέργεια. Και όπου έχομεν επικερδείς ενεργείας, εκεί έχομεν και περισσεύματα. Όπου έχομεν σποράν, εκεί έχομεν και συγκομιδήν. Εσύ, αν επρόκειτο να σπείρης γόνιμον και παχύ χωράφι, που ημπορεί να φιλοξενήση πολύν σπόρον, θα διέθετες όσα είχες και θα εδανειζόσουν από άλλους, διότι θα εθεωρούσες εις την περίπτωσιν αυτήν ζημίαν την οικονομίαν. Όταν πρόκειται όμως να σπείρης τον ουρανόν, που δεν επηρεάζεται από τας ανωμάλους καιρικάς συνθήκας και που είναι βέβαιον ότι θα σου επιστρέψη ασυγκρίτως περισσότερα από όσα θα δαπανήσης διστάζεις και οπισθωχωρείς και δεν εννοείς ότι είναι δυνατόν να ζημιωθής με την οικονομίαν και να κερδίσης με την σπατάλην. Σκόρπισε λοιπόν, δια να μη ζημιωθής. Μη κάμης οικονομίαν, δια να κάμης οικονομίαν. Δώσε, δια να κρατήσης. Εξόδευσε, δια να κερδίσης. Και αν χρειασθή να τα φυλάξης, μη τα φυλάξης εσύ. Διότι θα τα χάσης οπωσδήποτε. Να τα εμπιστευθής εις τον Θεόν. Διότι από εκείνον δεν θα τα κλέψη κανείς. Μη τα διαχειρίζεσαι εσύ. Διότι δεν γνωρίζεις να κερδίζης. Δάνεισέ τα εις εκείνον που δίδει τόκον μεγαλύτερον από το κεφάλαιον. Δάνεισέ τα εκεί που δεν υπάρχει φθόνος, ούτε κατηγορία, ούτε σκευωρία, ούτε φόβος. Δάνεισέ τα εις εκείνον που δεν τα χρειάζεται και θα τα χρησιμοποιήση δια σε. Εις εκείνον που τρέφει τους πάντας και πεινά δια να μη πεινάσης εσύ. Εις εκείνον που ζητιανεύει, δια να πλουτήσης εσύ. Δάνεισέ τα εις εκείνον, από τον οποίον δεν είναι δυνατόν να οδηγηθής εις τον θάνατον, αλλά να κερδίσης την ζωήν αντί του θανάτου. Διότι οι τόκοι αυτών των χρημάτων θα σου δώσουν την βασιλείαν, ενώ οι άλλοι θα έχουν ως αποτέλεσμα την αιωνίαν κόλασιν. Οι δεύτεροι είναι αποτέλεσμα φυλαργυρίας, οι πρώτοι ορθοφροσύνης. Οι δεύτεροι απανθρωπίας, οι πρώτοι φιλανθρωπίας. Τι δικαιολογίαν θα έχωμεν λοιπόν, αν επιδιώκωμεν εκείνα τα ανήθικα και μηδαμινά και απατηλά και πρόσκαιρα και αίτια μεγάλης πυρκαϊάς δια τον εαυτόν μας, ενώ είναι δυνατόν να κερδίσωμεν περισσότερα και χωρίς κινδύνους και εις τον κατάλληλον καιρόν και με πολλήν ελευθερίαν και χωρίς επικρίσεις και φόβους και κινδύνους;

Τίποτε λοιπόν, τίποτε δεν είναι χειρότερον ούτε απανθρωπότερον από την εδώ είσπραξιν τόκων. Όσοι ενεργούν έτσι, εμπορεύονται τας συμφοράς των άλλων και θεωρούν ως πηγήν κέρδους την δυστυχίαν του συνανθρώπου των και ζητούν αμοιβήν δια την δήθεν φιλανθρωπίαν των, ωσάν να φοβούνται μήπως θεωρηθούν ευσπλαγχνικοί, και με το πρόσχημα της φιλανθρωπίας ανοίγουν βαθύτερον λάκκον, διότι συντρίβουν τους πτωχούς με την δήθεν ενίσχυσίν των, τους αναγκάζουν να απλώνουν το χέρι και να επαιτούν και τους φιλοξενούν δήθεν εις το λιμάνι των, εις την πραγματικότητα όμως τους οδηγούν εις ναυάγιον όπως ο σκόπελος και η ύφαλος και τα απόκρημνα ακρογιάλια.

Τι με συμβουλεύεις, λέγει; Να δώσω εις άλλον να χρησιμοποιήση τα χρήματα που εσυγκέντρωσα και που μου είναι χρήσιμα και να μη του ζητήσω καμμίαν αμοιβήν;

Ασφαλώς όχι. Εγώ δεν σου προτείνω αυτό, αλλά επιθυμώ πολύ να λάβης αμοιβήν, όχι όμως ασήμαντην και μικράν, αλλά πολύ μεγαλυτέραν. Θέλω δηλαδή να εισπράξης ως τόκον όχι χρήματα, αλλά τον ουρανόν. Διατί λοιπόν σύρεσαι επάνω εις την γην και απαιτείς μικρά αντί μεγάλων και έτσι εξαναγκάζεις τον εαυτόν σου να είναι πτωχός; Αυτό είναι ασφαλώς ενέργεια ανθρώπου που δεν γνωρίζει να είναι πλούσιος. Διότι, όταν ο Θεός σου υπόσχεται τα αγαθά του ουρανού με αντάλλαγμα ολίγα χρήματά σου και συ απαντάς, Μη μου δώσης τα ουράνια αγαθά, αλλά, αντί αυτών, δώσε μου χρυσάφι που χάνεται και εξαφανίζεται, αποδεικνύεις ότι επιθυμείς να μείνης πάντοτε πτωχός. Διότι, όποιος επιθυμεί να είναι πλούσιος και εύπορος, αυτός προτιμά τα σταθερά κα μόνιμα και όχι τα προσωρινά, τα αδαπάνητα και όχι τα δαπανώμενα, τα πολλά και όχι τα ολίγα, τα αιώνια και όχι τα φθαρτά. Διότι εις τα πρώτα θα ακολουθήσουν και τα δεύτερα. Διότι, όποιος προτιμά τον ουρανόν από την γην, οπωσδήποτε θα χάση και την γην. Ενώ όποιος προτιμά τα ουράνια αντί των επιγείων, θα απολαύση πάρα πολύ και τα δύο.

Δια να επιτύχωμεν λοιπόν αυτό, ας περιφρονήσωμεν όλα τα επίγεια και ας προτιμήσωμεν τα ουράνια αγαθά. Διότι με αυτόν τον τρόπον θα επιτύχωμεν και τα μεν και τα δε, με την χάριν και φιλανθρωπίαν του Κυρίου ημών Ιησού Χριστού, του οποίου είναι αιωνία η δόξα και η δύναμις. Αμήν.

**ΥΠΟΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ.**

1. Ησ’. 7. 14.
2. Ησ’. 7, 14.
3. Ησ’. 8, 3.
4. Ο Θεός δικαιολογεί το όνομα ως εξής: «διότι, πριν ή γνώναι το παιδίον καλείν πατέρα ή μητέρα, λήψεται δύναμιν Δαμασκού και τα σκύλα Σαμαρείας έναντι βασιλέως Ασσυρίων» (Ησ’. 8, 4).
5. Ησ’. 1, 26.
6. Πλην της μεταφράσεως της Π.Δ. της καλουμένης των Ο’ της περατωθείσης περί τα μέσα του 2ου μ. Χ. αι., έχομεν και άλλας εις την Ελληνικήν, την Αραμαϊκήν και την Συριακήν, αι οποίαι έγιναν κατά τον 2ον κυρίως αι. μ. Χ.
7. Εις άλλας μεταφράσεις της Π.Δ. αντί της φράσεως: Ιδού η παρθένος εν γαστρί έξει, έχομεν: Ιδού η νεάνις εν γαστρί έξει. Ο Ιωάννης αποδεικνύει ότι η λ. νεάνις αντιστοιχεί προς την λέξιν παρθένος. Αλλά δεν αρκείται βεβαίως εις το επιχείρημα τούτο. Παρουσιάζει και άλλα ισχυρότατα.
8. Ψαλμ. 148, 12.
9. Δευτ. 22, 27.
10. Ησ’. 8, 14.
11. Γεν. 8, 7.
12. Ψαλμ. 89, 2.
13. Ψαλμ. 71, 7.
14. Ο Ιάκωβος ήτο υιός του Ιωσήφ από την πρώτη του γυναίκα κατά τον Ωριγένη. Επίσκοπος Ιεροσολύμων έγινε το 33 μ. Χ. Ελιθοβολήθη και απέθανε το 62 μ. Χ. Άλλοι αδελφοί του Κυρίου εθεωρούντο ο Ιωσής, Σίμων και Ιούδας (Βλ. Ματθ. 12, 46-50).
15. Ιω. 7, 5.
16. Μετά την πρώτην Αποστολικήν περιοδείαν του ο Παύλος ήλθεν εις τα Ιεροσόλυμα, διότι οι εξ Ιουδαίων Χριστιανοί απαιτούσαν να εκτελούν και οι εξ εθνικών Χριστιανοί τας διατάξεις του Μωσαϊκού Νόμου (περιτομήν κ.α.). Ο Παύλος, ο Πέτρος και ο Βαρνάβας ετακτοποίησαν και έθεσαν τέρμα εις το όλον ζήτημα (Βλ. Πράξ. 15, 1-35).
17. Πράξ. 21, 20.
18. Ψαλμ. 48, 7.
19. Ιερ. 11, 14.
20. Ιερ. 15, 1.
21. Ιεζ. 14,14˙ 16.
22. Α’ Βασ’. 16, 1.
23. Αριθμ. 12, 14.
24. Δευτ. 34, 6.
25. Α’ Βασ’. 16, 1.
26. Δαν. Κεφ. 2.
27. Λουκά 15, 30.
28. Λουκά 16, 9.
29. Β’ Κορ. 9, 6.

Η/Υ επιμέλεια Σοφίας Μερκούρη.